

哈 尔 滨 市 人 民 政 府

Stadtverwaltung Harbin

Dr. Lutz Trümper

Oberbürgermeister

Magdeburg, Deutschland

Einladung zum Harbin Eis- und Schneefestival & zur Harbin Cold Zone Expo 2014

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

20. November 2013

viele Grüße aus Harbin, China! Im Namen der Stadtverwaltung von Harbin lade ich Sie herzlich nach Harbin zum 30. Internationalen Eis- und Schneefestival und zur Harbin Cold Zone Expo 2014 ein, die vom 4. bis 8. Januar 2014 stattfinden werden.

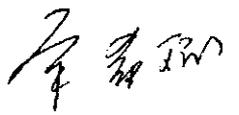
Seit dem vergangenen Jahr ist die Expo ein neuer Höhepunkt des Festivals. Während Ihres Besuchs können Sie nicht nur die faszinierende Eis- und Schneekunst genießen sondern Sie haben auch die Gelegenheit, die Errungenschaften und Technologien Ihrer Stadt bei der Nutzung von Ressourcen in Kältezonen auszustellen.

Die Harbin Cold Zone Expo 2014 wird im internationalen Konferenz- und Messezentrum Harbin abgehalten. Es werden mehr als 500 chinesische und ausländische Aussteller erwartet, die sich auf einer Ausstellungsfläche von 22.000 m² mit 1.200 international standardisierten Messeständen präsentieren werden. Wir würden Ihnen und den Unternehmen, die für Ihre Stadt und die damit verbundenen Technologien und Produkte werben, Messestände zur kostenfreien Nutzung zur Verfügung stellen.

Harbin möchte Sie oder Ihren Vertreter an der Spitze einer Delegation herzlich begrüßen, um unsere Stadt vom 4. bis 8. Januar zu besuchen. Wir würden uns freuen, Unterkunfts- und Reisekosten vor Ort für bis zu fünf offizielle Vertreter während des Aufenthalts in Harbin zu übernehmen. Wenn Ihre Unternehmen Messestände auf der Expo einrichten möchten, könnten wir die Unterkunftskosten für einen Geschäftsvertreter pro Unternehmen tragen. Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte Jane Wu, Tel.: +86 451 84664234, E-Mail: wujane@cn.sina.com.

Ich freue mich, Sie in Harbin begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen



SONG Xibin
Bürgermeister
Stadtverwaltung Harbin

哈 尔 滨 市 人 民 政 府

Harbin People's Municipal Government

Dr. Lutz Trumper
Mayor
Magdeburg, Germany

Re: Invitation for Harbin Ice and Snow Festival & Harbin Cold Zone Expo 2014

Dear Mayor:

November 20th, 2013

Greetings from Harbin, China! On behalf of Harbin People's Municipal Government, I sincerely invite you to visit Harbin for the 30th China Harbin International Ice and Snow Festival & Harbin Cold Zone Expo 2014, which is to be held between Jan 4th and 8th, 2014.

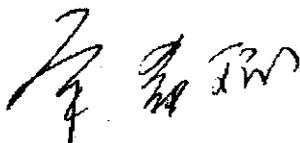
Since last year, the Expo has become a new highlight of the Festival. During your visit, you could not only enjoy the fascinating ice and snow arts but also has the opportunity to showcase your city's achievements and technologies in utilizing and developing the cold-zone resources.

Harbin Cold Zone Expo 2014 will be held in Harbin International Conference & Exhibition Center. More than 500 Chinese and overseas exhibitors are expected to show up in the 22,000-m² exhibition space with 1,200 international standard booths. We would provide free booths for both your city and companies for promotion of your city as well as the related technologies and products.

Harbin warmly welcomes you or your representatives to lead a delegation to visit our city between Jan 4th and 8th, 2014. We will be pleased to cover your accommodation and transportation up to five officials during your stay in Harbin. If your companies would like to set up booths in the Expo, we could bear the accommodation for one business representative for each company. Should you have any further questions, please feel free to contact Jane Wu at Tel:+86-451-84664234, Email: wujanecn@sina.com

Look forward to meeting you in Harbin.

Yours sincerely,



SONG Xibin
Mayor
Harbin Municipal People's Government